

CCM-1

Camera Control Monitor

MODE D'EMPLOI

février 2024 • 1.0 • French



Imprint

© 2023 Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Tous droits réservés.

Le appareil contient des informations propriétaires de Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG; elle sont fournies sous accord de licence prévoyant des restrictions d'utilisation et de divulgation et protégées par les lois sur le copyright. Toute ingénierie inverse du logiciel est interdite.

Aucune partie de cette publication ne peut être utilisée pour la distribution, la reproduction, la transmission, la transcription, le stockage dans un système de récupération de données ou traduite dans une langue sous quelque forme que ce soit par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable d'Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co Betriebs KG.

Si vous téléchargez des données de documents à partir de nos pages Web pour votre usage personnel, assurez-vous d'utiliser les versions mises à jour.

ARRI décline toute responsabilité quant aux documents téléchargés, car les données techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

En raison du développement continu du produit, les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis. Les informations et la propriété intellectuelle contenues ici sont confidentielles entre ARRI et son client et restent la propriété exclusive de ARRI. Pour tout problème rencontré avec cette documentation, contactez-nous par écrit. ARRI ne garantit pas que ce document soit sans erreur.

AMIRA, ALEXA, ALEXA XT, ALEXA SXT, ALEXA LF, ALEXA Mini and ALEXA Mini LF sont des marques ou des marques déposées de Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Toute autre marque ou produit mentionnés sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs et doivent être traités comme tels.

Version originale.

Pour plus de renseignement :

Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG

Herbert-Bayer-Str. 10

D-80807 Munich

Allemagne

E-mail: service@arri.com

Website: www.arri.com/en/technical-service

Table des matières

Imprint	3
1 À propos de ce document	5
2 A propos de ce produit	6
2.1 Introduction	6
2.2 Usage prévu	6
2.3 Identification	6
2.4 Conditions environnementales	6
2.5 Informations techniques	7
2.6 Dimensions illustrées	8
2.7 Livraison et portée de la garantie	8
2.8 Information sur les homologations	9
3 Information de sécurité	11
3.1 Informations de sécurité générales	12
4 Présentation du produit	15
5 Montage et assemblage	17
5.1 Alimentation et connexions	17
5.2 Fixation des accessoires	18
6 Utilisation des menus	20
6.1 smallHD PageOS	20
6.2 Menu de la caméra	23
7 Nettoyage, entretien et réparation	25
8 Transport, stockage et élimination	26
9 ARRI Service	27

1 À propos de ce document

Ce mode d'emploi s'adresse à toutes les personnes impliquées dans l'utilisation de l'appareil. Il fournit des instructions sur la façon de l'utiliser en toute sécurité et comme prévu. Pour assurer une utilisation correcte et sûre, tous les utilisateurs doivent lire ce mode d'emploi avant la première utilisation du appareil.

Ce mode d'emploi est une partie essentielle de l'appareil. Ce mode d'emploi est un composant essentiel du produit et doit rester aisément accessible et à proximité immédiate pour que les utilisateurs puissent s'y référer à tout moment.

Le manuel d'utilisation séparé consacré au contient plus d'informations détaillées sur les fonctionnalités de l'appareil. Veuillez visiter le site Web www.arri.com pour télécharger le manuel d'utilisation.

Gardez le mode d'emploi et le manuel d'utilisation ainsi que toute instruction d'assemblage et d'utilisation appartenant au appareil en sécurité pour toute référence ultérieure et pour un éventuel propriétaire ultérieur.

Pour des informations utiles en plus de ces manuels, veuillez consulter la section d'apprentissage et d'aide d'ARRI [ARRI learn & help](#) sur le site Web d'ARRI [ARRI website](#).

Les cours de la ARRI Academy fournissent des informations essentielles sur les méthodes de travail avec les systèmes de caméra, les optiques, les luminaires système et les accessoires ARRI.

Nos cours de maintenance avancée sont conçu pour transmettre les connaissances détaillées nécessaires à l'entretien et la réparation de tous les produits ARRI et vous donnent un accès permanent aux manuels de service, aux outils spécifiques et aux pièces détachées. Pour en savoir plus, rendez-vous sur ARRI academy [ARRI academy](#) ou contactez academy@arri.de.



www.arri.com/ccm-1



[ARRI documentation portal](#)

Touches de recherche: CCM-1, K2.0048523

Document Revision History

Document ID: D45 1000 7638

Version	Publication	Date	Note
1.0	K11303	Juillet 2023	Première publication
1.01	K11359	Octobre 2023	Options de connexion ajoutées

2 A propos de ce produit

2.1 Introduction

Le CCM-1 est un moniteur embarqué de 7" qui offre un contrôle complet de la caméra et un accès au menu pour les caméras ALEXA 35 et ALEXA Mini LF. Le CCM-1 est parfaitement adapté à de nombreux types de production et applications.

Pour les caméramans qui préfèrent juger du cadrage et de l'exposition avec un moniteur intégré plutôt qu'avec un viseur, le CCM-1 est un choix parfait.

2.2 Usage prévu

Le CCM-1 est un moniteur de contrôle de caméra destiné à un usage professionnel dans les environnements de diffusion télévisée et de production cinématographique.



AVIS

Toutes les versions du CCM-1 sont destinées exclusivement à un usage professionnel. Il doit être utilisé uniquement par du personnel qualifié. Lisez et comprenez le manuel d'utilisation et le manuel d'emploi avant utilisation.

N'utilisez ce produit que pour les usages décrits ici. Suivez toujours les sécurité instructions et les prérequis du matériel impliqué. ARRI n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou les modifications causées par un usage incorrect. Aucune modification du device n'est autorisée.

2.3 Identification



Le numéro de série du CCM-1 se trouve sur l'étiquette du produit en bas au centre du CCM-1.

Le numéro de série est constitué des 4 derniers chiffres du Numéro de Produit (P/N). ex : K2.00YYYYYY -1234 (ici: -1234).

2.4 Conditions environnementales

Le CCM-1 ne peut être utilisé et stocké que dans certaines conditions environnementales.

Vérifiez les conditions suivantes avant la mise en service et le fonctionnement :

Température de fonctionnement admissible	de 0° C à 45° C
Température de stockage admissible	de -20° C à +70° C
Humidité admissible	0 - 95% d'humidité relative sans condensation

2.5 Informations techniques

Spécification mécanique

Dimensions (Hauteur x Largeur x Profondeur)	120 x 187 x 29 mm
Poids	0,3 kg
Matériel	Alliage d'aluminium
Montage sur bras	4x points de montage ARRI Pin-Lock 1/4" (haut, bas, arrière, côté droit)
Montage sur capuchon	Attache magnétique

Spécification électrique

Alimentation secteur	Connecteur PWR + VF
Consommation d'énergie	jusqu'à 20 W
Configuration requise du micrologiciel (firmware)	Compatible avec le micrologiciel TBD ou un micrologiciel plus récent

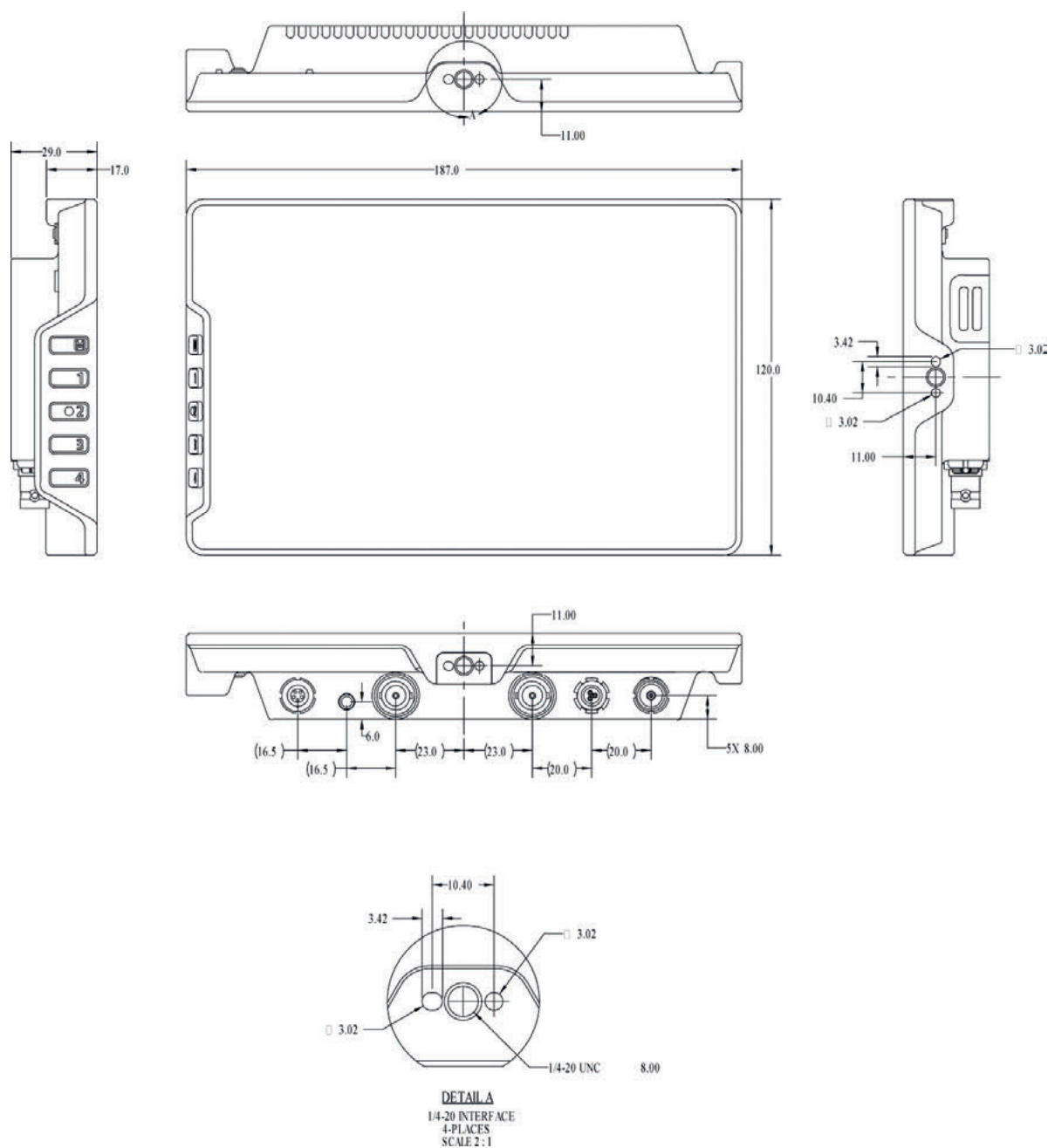
Spécification optique

Type LCD	Écran à cristaux liquides à transistor à couche mince (LCD TFT) avec rétroéclairage LED
Résolution	1920 x 1200
Densité de pixels	322 ppi
Taille de l'écran actif	29 x 126 x 82 mm (avec antenne)
Fréquence de rafraîchissement	30 Hz - 60 Hz (verrouillé sur la fréquence d'images entrante entre 7,5 fps et 60 fps = images par seconde)
Temps de réponse	25 ms
Contraste	1.200 : 1
Luminosité de l'écran	~1300 cd/m2 (max.) Gradation du rétroéclairage 100 % à 0 %
La profondeur de la couleur	8+2FRC
Uniformité de la luminance (typique)	89%
Couleurs (typiques)	96% DCI-P3
Angle de vue	160° tous axes
Orientation de l'affichage	Paysage, rotation 180°

Interface utilisateur

Touche	pCap Multi-Touch
Boutons	Menu
	Bouton utilisateur 1-4
	Retour
	Alimentation secteur
	Verrouillage d'accessoires
	Manette

2.6 Dimensions illustrées



Toutes dimensions en mm.

2.7 Livraison et portée de la garantie



AVIS

Le colis est composé de matériaux recyclables. Pour la sauvegarde de l'environnement, faites recycler l'emballage dans un site approprié. Stockez, expédiez et recyclez selon les dispositions locales légales. ARRI n'est pas responsable des conséquences d'un stockage, d'un envoi ou d'une mise au rebut inadéquat.

A la livraison, vérifiez l'état de l'emballage et du contenu. N'acceptez jamais une livraison endommagée ou incomplète.

Livraison

Un ensemble complet de moniteur de contrôle de caméra CCM-1 KK.0048851 comprend :

- 1x K2.0048523 CCM-1 avec pare-soleil pliable, protecteur d'écran
- 1x K2.0048394 Bras de moniteur pour caméra MAC-1
- 1x K2.0023943 Câble VF (0,5 m / 1,5 ft)
- 1x K2.0001637 Câble RS – RS/PWR IN (0,5 m / 1,5 ft)

Garantie

Pour la portée de la garantie, consultez votre partenaire technique ARRI. ARRI n'est pas responsable des conséquences d'un envoi inadéquat, d'un usage incorrect ou de l'utilisation de produits tiers.

2.8 Information sur les homologations

Le CCM-1 est homologuée pour de nombreux pays incluant l'Union Européenne, les Etats Unis d'Amérique, le Royaume Uni, le Canada, la Chine, le Japon, l'Australie, la Nouvelle Zélande et la Thaïlande.

L'importation et l'utilisation dans d'autres pays peuvent être soumises à des exigences et réglementations légales, officielles ou réglementaires. Il est de la responsabilité de l'importateur ou de l'utilisateur, avant l'importation ou l'utilisation, de s'informer des exigences et réglementations légales, réglementaires et administratives applicables et de s'assurer du respect de ces exigences et réglementations. Cela inclut l'application pour et l'obtention de toutes les déclarations nécessaires.

Dans la mesure où cela est raisonnable et légalement possible, ARRI soutiendra les demandes relatives à ces applications en fournissant des documents ou des déclarations techniques. En tant qu'importateur ou utilisateur, vous confirmez que vous connaissez et respectez les exigences et réglementations légales, réglementaires et administratives en vigueur dans les pays vers lesquels vous expédiez ou dans lesquels vous utilisez les produits. Vous confirmez également que vous prendrez les dispositions nécessaires pour les enregistrements, les inscriptions ou les autorisations requises dans ces pays.

Vous dégagez ARRI de toute obligation résultant de toute exigence législative, réglementaire ou administrative concernant l'importation ou l'utilisation des produits, sauf dans les pays où ARRI a obtenu un enregistrement ou une certification. Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de décharger ARRI de toute responsabilité en cas de réclamation, dommages, pertes, responsabilités, coûts et dépenses (y compris les honoraires raisonnables d'avocats et d'autres professionnels) qui pourraient résulter d'une demande adressée à ARRI en rapport avec les obligations vous incombant mentionnées ci-dessus.

Déclaration de conformité UE



Marque : ARRI
Description du produit : Camera Control Monitor-1
CCM-1

Le produit est conforme aux spécifications des directives européennes suivantes :

- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.
- Directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et la directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission du 31 mars 2015.

Ce La conformité aux exigences des directives européennes a été vérifiée en appliquant les normes suivantes :

- EN 55032:2015 +AC:2016 +A1:2020 +A11:2020 ; EN 55035:2017 +AC:2019 +A11:2020 ;
- EN IEC 63000:2018

Le fabricant est seul responsable de la délivrance de cette déclaration de conformité.



Déclaration de conformité du Royaume-Uni

Marque : ARRI
Description du produit : Camera Control Monitor-1
CCM-1

Les produits désignés sont conformes aux spécifications des règlements suivants du Royaume-Uni :

- The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

La conformité aux exigences de la réglementation du Royaume-Uni a été prouvée par l'application des normes suivantes :

- EN 55032:2015 + A11:2020; EN 55035:2017 + A11:2020;
- EN IEC 63000:2018

Le fabricant est seul responsable de la délivrance de cette déclaration de conformité.

Déclaration FCC Classe A

Note: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

: Les changements ou modifications apportés au produit qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité d'Industrie Canada

Conforme à CAN ICES-003(A)/NMB-003(A).

Conformité Australie et Nouvelle-Zélande



Marque : ARRI
Description du produit : Camera Control Monitor-1
CCM-1

Conformité à Taïwan



R-R-ARg-CCM-1
Marque : ARRI
Description du produit : Camera Control Monitor-1
CCM-1

3 Information de sécurité

Cette information de sécurité générale vient en supplément des instructions spécifiques à l'utilisation du et doit être observée en permanence pour des raisons de sécurité. Lisez et assimilez attentivement cette information et les instructions d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le device. Conservez ces instructions pour un usage ultérieur. Suivez toujours les instructions contenues dans ce document et dans tous les documents fournis avec l'appareil pour éviter tout mise en danger des personnes et tout dommage au device ou aux objets environnants.

L'assemblage et l'utilisation de ce produit ne doivent être réalisés que par du personnel formé à ce device. N'utilisez que les outils et matériaux préconisés dans les procédures de ce document. Pour un usage conforme des autres équipements, consultez les instructions de leurs fabricants respectifs.

Ce document utilise des symboles et des mots spécifiques pour attirer votre attention sur les différents messages de mise en garde et de niveau de risques :



DANGER

DANGER indique un danger imminent. Si elle n'est pas évitée, la mort ou des blessures graves en résulteront.

Respectez toujours les consignes recommandées pour éviter cette situation dangereuse.



AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique un danger éventuellement imminent. Si cela n'est pas évité, la mort ou des blessures graves peuvent en résulter.

Suivez toujours les mesures recommandées pour éviter cette situation potentiellement dangereuse.



ATTENTION

ATTENTION indique un danger potentiellement imminent. Si elle n'est pas évitée, des blessures légères ou mineures peuvent en résulter.

Suivez toujours les mesures recommandées pour éviter cette situation potentiellement dangereuse.



AVIS

NOTE indique une situation potentiellement dangereuse. S'il n'est pas évité, l'équipement ou quelque chose dans son environnement peut être endommagé.

Respectez toujours les consignes recommandées pour éviter cette situation.

INDICE

Sans rapport avec la sécurité, **INDICE** fournit des explications supplémentaires pour clarifier ou simplifier une procédure.

Symboles de mise en garde et étiquetage des produits



Signe général de mise en garde



Avertissement de tension électrique



Avertissement de surfaces chaudes



Avertissement d'élément pointu



Avertissement du risque d'écrasement



Avertissement d'obstacles au sol



Lisez toutes les instructions attentivement avant d'utiliser le produit pour la première fois.



Symbole de tension continue utilisé pour les produits fournissant ou utilisant une alimentation DC.

3.1 Informations de sécurité générales



AVERTISSEMENT

Utilisation du appareil en cas de dommage évident

Risque d'électrisation et d'incendie par court-circuit.

- ▶ N'utilisez jamais le appareil si les lignes électriques ou le boîtier sont visiblement endommagés.
- ▶ Utilisez uniquement le type de source d'alimentation indiqué dans le manuel.
- ▶ Saisissez toujours la fiche d'alimentation pour débrancher le câble d'alimentation.
- ▶ Ne déployez pas les câbles sur des arêtes tranchantes (ex. tôles, profilés ou autres bords). Des câbles endommagés peuvent causer des électrisations, des courts-circuits ou des incendies.
- ▶ Ne désactivez et ne retirez pas les éléments de sécurité (y compris les appareil ou la peinture sur les vis).
- ▶ N'essayez pas de réparer le appareil. Les réparations ne peuvent être menées à bien que par un partenaire technique ARRI.



AVERTISSEMENT

Chute de pièces du système

Ne montez pas ou n'assemblez pas le CCM-1 dans le mauvais sens. Le produit peut tomber et causer des blessures graves et des dommages au produit ou à la propriété.

- ▶ L'installation et l'utilisation ne doivent être effectuées que par des personnes agréées connaissant le produit. Respectez les consignes de prévention des accidents.
- ▶ Placez le produit sur un chariot ou un diable instable, un support, un trépied, une console, une table ou tout autre dispositif de support instable.
- ▶ Placez toujours le produit sur des dispositifs de support dédiés.
- ▶ Sécurisez le produit et ses accessoires contre les chutes et les basculements. Respectez les règlements de sécurité locaux et généraux.
- ▶ Utilisez toujours une corde de sécurité appropriée lorsque vous utilisez le produit au-dessus du niveau du sol (c'est-à-dire sur des grues).



AVERTISSEMENT

Câble connecté au sol

Risque de blessure par trébuchement ou chute sur les câbles connectés, risque de glissade.

- ▶ Fixez toujours correctement les câbles connectés au appareil et aux accessoires.
- ▶ Installez toujours les câbles de manière à ce qu'on ne puisse pas trébucher dessus.
- ▶ Si nécessaire, utilisez un passe-câbles ou fixez les câbles avec du ruban adhésif.
- ▶ Débranchez toujours les câbles du appareil et des accessoires avant de les déplacer.



ATTENTION

Surfaces chaudes

Lors d'un fonctionnement prolongé et/ou d'un fonctionnement à des températures ambiantes élevées, la surface du CCM-1 peut devenir chaude. La lumière directe du soleil peut entraîner des températures du boîtier supérieures à 60° C.

- ▶ Utilisez toujours un support approuvé pour fixer le CCM-1 au système.
- ▶ Ne tenez jamais le CCM-1 à mains nues pendant une longue période.
- ▶ Ne touchez pas la surface du moniteur à mains nues. Il peut devenir chaud pendant le fonctionnement.
- ▶ Ne mettez pas de couvercles sur le CCM-1 lorsqu'il est sous tension. Assurez-vous que les ailettes de refroidissement ne sont pas obstruées et que le flux d'air autour des ailettes de refroidissement est libre.
- ▶ Ne placez pas le CCM-1 à proximité de sources de chaleur pendant le fonctionnement.
- ▶ À des températures ambiantes supérieures à 25 °C, évitez d'exposer le CCM-1 à la lumière directe du soleil.



ATTENTION

Utilisation du CCM-1 ou des accessoires CCM-1 dans un environnement humide et avec condensation.

Lorsque vous déplacez le appareil et les accessoires d'un endroit froid vers un endroit chaud ou lorsque le appareil est utilisé dans un environnement humide, de la condensation peut se former à l'intérieur du appareil et sur les connexions électriques internes ou externes. Ne faites pas fonctionner le appareil en présence de condensation. Il comporte un risque de choc électrique et/ou d'incendie causé par un court-circuit.

- ▶ N'utilisez pas le appareil et accessoires lorsque de la condensation se produit.
- ▶ Lorsque vous déplacez le appareil et les accessoires d'un environnement froid vers un environnement chaud, attendez un certain temps que les composants se réchauffent.
- ▶ Trouvez un lieu de stockage plus chaud pour réduire le risque de condensation.



ATTENTION

Trébuchement dû à l'inattention

Risque de blessure et d'endommagement du CCM-1.

- ▶ Faites toujours attention à l'environnement lorsque vous utilisez le produit.



ATTENTION

Verre de couverture cassé

Risque de se couper les doigts.

- ▶ Ne frappez pas la vitre de protection.
- ▶ Utilisez un équipement de protection en cas de verre de couverture cassé.



AVIS

Défaillance du produit causée par un montage incorrect sur les accessoires tiers recommandés

Risque de dommage au CCM-1

- ▶ L'installation et l'utilisation doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- ▶ Lisez et comprenez toujours les instructions d'emploi des accessoires tiers avant de monter de la manière recommandée les accessoires (tels que le bras de la barre panoramique).
- ▶ Utilisez toujours les outils spécifiés par le fabricant.



AVIS

Desserrement de pièces causé par des vibrations externes

Risque d'endommagement du CCM-1.

- ▶ Ne pas utiliser dans des endroits où le appareil est soumis à des vibrations.
- ▶ Ne pas stocker dans des endroits où le appareil est soumis à des vibrations.



AVIS

Danger dû aux rayonnements à haute fréquence

Risque de dommage au CCM-1

- ▶ Ne pas utiliser dans des endroits où le produit est exposé à des rayonnements à haute fréquence.
- ▶ Ne pas stocker dans des endroits où le produit est exposé à des rayonnements à haute fréquence.



AVIS

Utilisation d'accessoires et de pièces de rechange non autorisés

Risque d'endommagement du CCM-1.

- ▶ N'utilisez pas d'accessoires et de pièces Service qui ne sont pas recommandés par ARRI. Ils peuvent endommager les appareil connectés et annuler la garantie.

4 Présentation du produit

Le Camera Control Monitor-1 CCM-1 est un moniteur embarqué de 7" pouces (18 cm) qui offre un contrôle complet de la caméra et un accès aux menus pour la caméra de cinéma ALEXA 35.



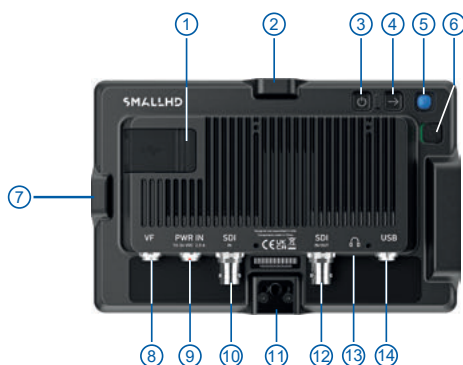
- 1 Écran
- 2 Bouton de menu
- 3 Bouton utilisateur 1-4

Écran

L'écran (1) est un écran tactile LCD IPS de 7 pouces (18 cm) avec une résolution d'affichage de 1920 x 1200, une luminance d'écran maximale de 1300 nits et une taille d'écran active de 95 x 142 mm.

Le bouton *MENU* et des boutons utilisateur

Le bouton *MENU* (2) permet d'accéder au menu de la caméra de cinéma, identique à celui du viseur Multi-View-Finder (multi-viseur) MVF-2. Les quatre boutons utilisateur (3) peuvent se voir attribuer des fonctions spécifiques à la caméra de cinéma ainsi qu'à des fonctions de moniteur SmallHD.



- 1 Le port USB-C
- 2 Points de montage
- 3 Bouton POWER (alimentation)
- 4 Bouton BACK (retour)
- 5 Manette (Joystick)
- 6 LOCK slider (le curseur de verrouillage)
- 7 Points de montage
- 8 Connecteur VF
- 9 Connecteur PWR IN
- 10 Connecteur SDI IN
- 11 Points de montage
- 12 Connecteur SDI IN/OUT
- 13 Connecteur casque
- 14 Connecteur USB

Points de montage

Le moniteur dispose de quatre points de montage ARRI Pin-Lock 1/4" (64 mm), c'est-à-dire le côté supérieur (2), le côté droit (7), le côté inférieur et arrière (11), afin de fixer le moniteur à la caméra argentique ou par exemple à un appareil de fixation.

Bouton *POWER* (alimentation)

Le moniteur peut être allumé et éteint via le bouton *POWER* (3).

Joystick et bouton *BACK* (retour)

Le joystick (5) et le bouton *BACK* (4) sont utilisés pour la navigation dans les menus et offrent une option de contrôle alternative dans les environnements où l'écran tactile est difficile à utiliser.

LOCK slider (le curseur de verrouillage)

Le curseur de *LOCK* (verrouillage) (6) verrouille toutes les commandes du moniteur, y compris l'écran tactile, pour éviter le déclenchement involontaire de fonctions.

Le port USB-C

Le port USB-C (1) accepte la même clé USB-C que l'ALEXA 35, qui peut rester branchée sous un couvercle résistant aux intempéries pendant le fonctionnement. Via la clé USB-C, les mises à jour du micrologiciel et les Frame Grabs (extraits de films) peuvent être importés ou les mélanges de couleurs 3D-LUT peuvent être stockés.

VF Connector (CoaXPress)

Le connecteur Verified First VF (8) est utilisé pour connecter le CCM-1 à la caméra argentique. L'interface transmet les données de puissance, les données vidéo et les données de contrôle et prend en charge des longueurs de câble allant jusqu'à 10 m. Si le CCM-1 fonctionne à une luminosité de 100 nits, il ne peut être alimenté que via cette interface. Si des niveaux de luminosité plus élevés sont requis, le moniteur doit en outre être alimenté via le connecteur de l'amplificateur de puissance PWR IN. Le connecteur Verified First VF est livré sans clé, les câbles VF peuvent donc être branchés quelle que soit leur orientation.

Connecteur PWR IN (3-pin Fischer)

Le moniteur peut être alimenté en énergie supplémentaire via le connecteur PWR IN (9), ce qui est nécessaire si le moniteur fonctionne avec une luminosité supérieure à 100 nits ou lorsque le moniteur est utilisé sur des caméras de cinéma tiers. Le connecteur PWR IN accepte des tensions d'entrée de 10 à 34 V DC en courant continu.

SDI IN BNC

Lorsque le MVF-2 et le CCM-1 sont utilisés en parallèle sur un ALEXA Mini LF, ou lorsque le moniteur est utilisé avec des caméras argentiques tierces, le CCM-1 reçoit l'image de la caméra argentique via le connecteur SDI IN (10). Le connecteur SDI IN de l'interface numérique série accepte les signaux SDI 1,5G et 3G conformément aux normes SMPTE ST 292-1:2012 et SMPTE ST 425-1:2014.

SDI IN/OUT BNC

En tant qu'entrée, le connecteur SDI IN/OUT (12) offre les mêmes fonctionnalités que l'entrée SDI IN, et les deux entrées peuvent être utilisées en parallèle. En sortie, il émet le signal présent sur le connecteur SDI IN.

Sortie des casques

La sortie des casques (Headphone out) (13) est une prise jack 3,5 mm qui émet tous les canaux audio (identique à la sortie casque du MVF-2).

Connecteur USB (5-pin LEMO)

Lorsque MVF-2 et CCM-1 sont utilisés en parallèle sur une ALEXA Mini LF, le CCM-1 peut contrôler la caméra argentique via le connecteur USB au lieu du connecteur VF.



AVIS

Bien que la caméra de cinéma soit équipée de deux ports pour viseur, CCM-1 et MVF-2 ne peuvent pas encore être utilisés en parallèle. Tout support parallèle sera activé dans un futur progiciel.

5 Montage et assemblage

5.1 Alimentation et connexions

Options d'alimentation

Le CCM-1 peut être alimenté via un câble VF ou un câble d'alimentation.

Lorsque vous alimentez le CCM-1 via un câble VF, la luminosité maximale du moniteur est limitée à 100 nits.

Lorsque vous alimentez le CCM-1 via un câble Power, la luminosité maximale du moniteur est 1,300 nits.

1. Couper l'alimentation.
2. Connectez un câble CoaXPress avec le connecteur Verified First VF (8) ou un câble d'alimentation avec PWR IN (9).
3. Allumez l'alimentation électrique et le CCM-1 avec le bouton d'alimentation (3).
4. Appuyez sur le bouton d'alimentation (3) pour éteindre le CCM-1.

Options de connexion



Fonctionnement avec un seul câble

Avec un seul câble, le CCM-1 peut exécuter toutes les fonctions avec des câbles Verified First VF jusqu'à 10 m de longueur et avec une luminosité jusqu'à 100 nits.



Fonctionnement haute luminosité

Pour des images visibles à la lumière du jour, un câble d'alimentation peut être ajouté à côté du câble VF afin d'obtenir la pleine luminosité de 1300 nits. L'alimentation peut être fournie par la caméra de cinéma ou par une source d'alimentation locale telle qu'une batterie intégrée.



Double mode pour ALEXA Mini LF

Pour utiliser le CCM-1 sur un ALEXA Mini LF tandis qu'un MVF-2 est utilisé simultanément via le connecteur VF, pour cela, connectez SDI, PWR et Ethernet (via USB) au CCM-1 pour une luminosité totale et le contrôle de tous les caméras de cinéma fonctionnalité sans accès au menu de la caméra.



Fonctionnement autonome

Le CCM-1 peut également être utilisé comme moniteur SDI haute luminosité, robuste et étanche aux intempéries. Avec deux entrées 3G SDI, une fonctionnalité de loop-out (sortie sur l'appareil en boucle) et l'ensemble complet d'outils de surveillance SmallHD, il devient un outil polyvalent pour n'importe quelle station de mise au point, caméra cinématographique tierce ou moniteur de réalisateur.

5.2 Fixation des accessoires

Options de montage

Il y a quatre points de montage ARRI Pin-Lock 1/4" (1 x haut, 1 x bas, 1 x arrière, 1 x côté droit) pour monter le CCM-1 sur une caméra ou une plate-forme.



ATTENTION

Risque de surchauffe et de brûlure

Le boîtier du produit chauffe pendant le fonctionnement. Utilisez toujours un support approuvé comme l'ARRI MAC-1 pour monter le produit sur le système.



Monitor Arm for Camera MAC-1 (Bras de moniteur pour caméra MAC-1)

Le bras de moniteur pour caméra Monitor Arm for Camera MAC-1 (K2.0048394) fournit un système de friction réglable pour le repositionnement du moniteur d'une seule main, ainsi que des inserts pour différentes normes de montage. Le MAC-1 se connecte aux points de montage ARRI Pin-Lock 1/4" (64 mm) sur la face inférieure, la face arrière, la face latérale et la face supérieure.

Veuillez respecter l'orientation du bras du moniteur MAC-1, le marquage "Display side" (Côté écran) sur l'avant du bras du moniteur doit faire face au côté affichage du moniteur.



Adaptateur de viseur VFA-4

Le VFA-4 (K2.0048510) permet le montage du CCM-1 sur des supports de viseur ARRI standard sans outils, et sera livré avec des inserts pour les normes de montage ARRI Pin-Lock et SmallHD. Un mécanisme de pliage permet un repositionnement rapide et un rangement à plat peu encombrant.



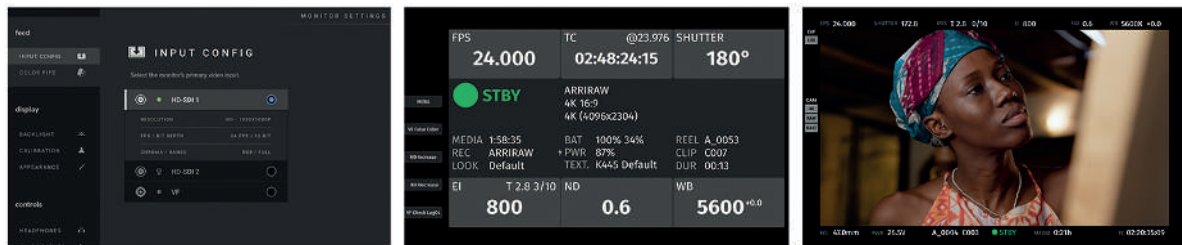
Pare-soleil

Ce pare-soleil pliable pour le moniteur de contrôle de caméra CCM-1 peut être monté sur le CCM-1 sans aucun outil, les volets latéraux et le volet supérieur se maintiennent magnétiquement. Le matériau extérieur est solide et durable, le matériau intérieur en microfibre protège l'écran et empêche les reflets. Le pare-soleil protège l'écran du CCM-1 même lorsqu'il est plié.

6 Utilisation des menus

6.1 smallHD PageOS

L'interface smallHD PageOS permet aux utilisateurs de configurer et d'attribuer des outils et/ou des fonctions d'analyse d'images spécifiques jusqu'à huit pages personnalisables. Les utilisateurs peuvent accéder à ces outils en accédant à la page appropriée sur le moniteur au lieu d'activer ou de désactiver les fonctions individuellement. Le CCM-1 propose trois pages par défaut :



Paramètres du moniteur

Écran d'accueil

Live View

La navigation entre les pages s'effectue en faisant glisser le doigt vers la gauche/droite sur l'écran ou en déplaçant le joystick situé à l'arrière du moniteur vers la gauche/droite.

Affichage des pages et personnalisation des pages

La Pages View (vue des pages) offre une perspective agrandie de toutes les pages configurées, permettant organisation et nommage pour assurer la configuration globale la plus efficace.

- Faites glisser votre doigt vers le bas sur l'écran ou déplacez le joystick vers le bas pour ouvrir la Pages View (vue pages).
- Pour créer une nouvelle page à partir d'un nouvel espace de travail, d'un modèle prédéfini ou d'un utilitaire spécifique, accédez au côté droit de la vue Pages. Sélectionnez l'option Nouvelle page vierge, puis choisissez le type de page que vous souhaitez ajouter, ou créez une page personnalisée à partir de zéro.
- Pour renommer, déplacer ou supprimer une page, accédez à la page que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur le bouton contextuel sous la page ou déplacez le joystick vers le bas pour ouvrir le menu contextuel. Sélectionnez l'action souhaitée.
- Pour quitter l'affichage des pages, appuyez sur n'importe quelle page.

Ajouter un nouvel outil à une page

- Appuyez sur le écran lorsque vous êtes à n'importe quelle page pour afficher la barre d'outils. Appuyez sur le signe plus qui apparaît sur le côté gauche de la page. Sélectionnez l'outil que vous souhaitez ajouter à cette page. Vous trouverez la possibilité d'ajouter l'outil à cette page spécifique ou à toutes les pages. Si vous choisissez de l'ajouter à toutes les pages, cet outil sera présent sur chaque page, cela signifie que si vous sélectionnez une seule page, il sera limité à la page sur laquelle vous vous trouvez actuellement.
- Pour activer et désactiver l'outil sélectionné, appuyez sur l'écran. Appuyez ensuite sur le triangle affiché en haut à gauche de l'écran.
- Pour ajuster les paramètres personnalisés de cet outil, appuyez sur l'écran et appuyez sur la flèche qui apparaît à côté du nom de l'outil. Cela vous amènera à un sous-menu qui affichera les options de réglage pour cet outil spécifique.
- Pour supprimer un outil d'une page, appuyez sur l'écran et appuyez sur la flèche qui apparaît à côté du nom de l'outil. Appuyez ensuite sur l'icône de la poubelle en bas du sous-menu.

Paramètres du moniteur

La page des paramètres vous permettra de régler une large gamme de paramètres globaux du moniteur.

Feed (Alimentation)

- Sélectionnez *Input Config* (configuration des entrées), ainsi la source d'image (SDI 1, SDI 2, VF) sera affichée sur le moniteur.
- Sélectionnez *Color Pipe* (tuyau de couleur) pour attribuer et configurer un espace colorimétrique et des transformations de courbe, en outre pour activer HDR et SDR avec les sources basées sur les logs (log-based).

Écran

- Sélectionnez *Backlight* (rétroéclairage) pour définir un niveau de rétroéclairage adapté à votre environnement de visualisation et afin de maximiser le contraste et la visibilité.
- Sélectionnez *Calibration* (calibrage) pour définir la précision de la chrominance et de la luminance.
- Sélectionnez *Appearance* (apparence) pour définir le niveau de netteté appliqué au matériel de vidéo (video feed).

Contrôles

- Sélectionnez *Volume* pour régler le niveau de sortie audio de la prise casque.
- Sélectionnez *Image Rotate* (rotation de l'image) pour activer le montage à l'envers ou activez la mise en miroir si le moniteur doit faire face au sujet.
- Sélectionnez *Interlace* (entrelacement) pour contrôler la façon dont le procédé de l'entrelacement (interlaced footage) est affiché.

Capture d'image

- Sélectionnez *Image Capture* (capture d'image) pour configurer l'outil de capture d'image qui permet de faciliter la correspondance des plans de film ou de créer un film miniature automatique en appuyant sur le bouton d'enregistrement.
- Sélectionnez *Image Gallery* (galerie d'images) pour parcourir la galerie d'images et consulter les images sur votre support amovible.

Interfaces

- Sélectionnez *User Buttons* (boutons utilisateur) pour configurer les boutons utilisateur du moniteur. Vous pouvez attribuer des fonctions spécifiques au moniteur ou à la caméra aux boutons utilisateur. Alternativement, des fonctions spécifiques à la caméra peuvent être attribuées via le menu de la caméra (*MENU > User Buttons > Monitor User Buttons*).
- Sélectionnez *Pages* pour déterminer le fonctionnement et le comportement des pages.
- Sélectionnez *Pixel Zoom* pour configurer les niveaux de zoom par défaut pour le zoom pixel et pour obtenir la valeur souhaitée lors de la vérification d'un plan de film particulier.
- Sélectionnez *Status Display* (affichage de l'état) pour activer et configurer l'affichage de l'état et obtenir des informations sur diverses données liées à la surveillance telles que la durée de vie de la batterie et les images par seconde.
- Sélectionnez *UI Lock* pour activer le verrouillage de l'interface utilisateur (User Interface Lock). Une fois activé, appuyez et maintenez sur l'écran tactile pendant cinq secondes pour verrouiller l'interface utilisateur. Répéter le processus déverrouillera l'interface utilisateur.
- Sélectionnez *LED Brightness* (luminosité LED) pour définir le niveau de luminosité du bouton LED.
- Sélectionnez *Touch Response* pour activer un affichage à l'écran partout où l'écran tactile est touché.

Utilisateur

- Sélectionnez *Backdrop* (toile de fond) pour activer une toile de fond personnalisée lorsque le moniteur n'affiche pas de signal.
- Sélectionnez *Power* (alimentation) pour définir les options liées à l'alimentation telles que la récupération automatique.
- Sélectionnez *Date Time* (date heure) pour régler l'heure et la date du moniteur.
- Sélectionnez *Monitor ID* (ID du moniteur) pour définir un nom personnalisé pour votre moniteur, afin de le rendre plus facilement reconnaissable.
- Sélectionnez *Profiles* (profils) pour enregistrer ou charger la configuration complète du moniteur sur une clé USB.

Système

- Sélectionnez *Firmware* (micrologiciel) pour mettre à jour le micrologiciel du moniteur.
- Sélectionnez *Reformat Drives* (reformatier les lecteurs) pour formater la clé USB.
- Sélectionnez *Factory Reset* (réinitialisation d'usine) pour réinitialiser les paramètres du moniteur à leurs paramètres d'usine d'origine, avec la possibilité de supprimer l'enregistrement et l'étalonnage.
- Sélectionnez *System Info* (informations système) pour voir le numéro de série du moniteur et la version du micrologiciel installé.

6.2 Menu de la caméra

Le CCM-1 offre un accès au menu complet de la caméra pour accéder à tous les paramètres de la caméra. Le menu peut être contrôlé avec une fonction tactile ou des touches physiques et offre la même présentation que le Multi Viewfinder MVF-2.

- Appuyez sur le bouton *M* sur le côté gauche du moniteur pour ouvrir ou fermer le menu de la caméra de cinéma.

Pour des instructions détaillées sur la façon d'utiliser le menu de la caméra de cinéma, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de la caméra de cinéma.

Superpositions interactives

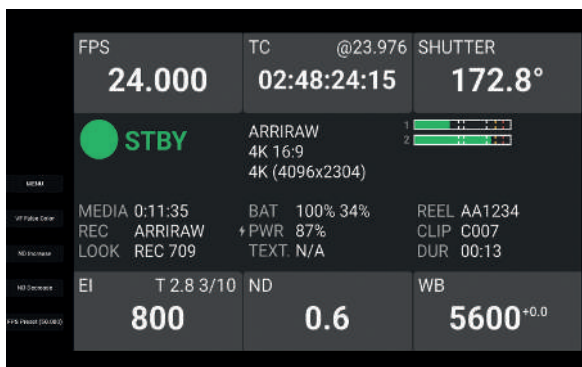
L'image en direct avec des composants d'état interactifs permet un accès rapide aux paramètres les plus fréquemment modifiés:



- Appuyez sur l'un des principaux paramètres (FPS, Shutter, ND Filter or White Balance = balance des blancs) affichés en haut des informations d'état de la caméra de cinéma.
- Sélectionnez la valeur souhaitée dans la liste et appuyez n'importe où en dehors de la liste pour confirmer la modification.
- Pour ajouter une valeur à la liste, appuyez sur le bouton ADD (ajouter), définissez une nouvelle valeur et appuyez à nouveau sur le bouton ADD (ajouter), cela ajoutera la valeur à la liste.
- Pour supprimer une valeur de la liste, sélectionnez la valeur et appuyez deux fois sur le bouton DELETE (supprimer).

Information: Afin d'utiliser les superpositions interactives, les informations d'état de la caméra doivent être activées
(MENU > Monitoring > VF > EVF Overlays > Status Info).

Écran d'accueil

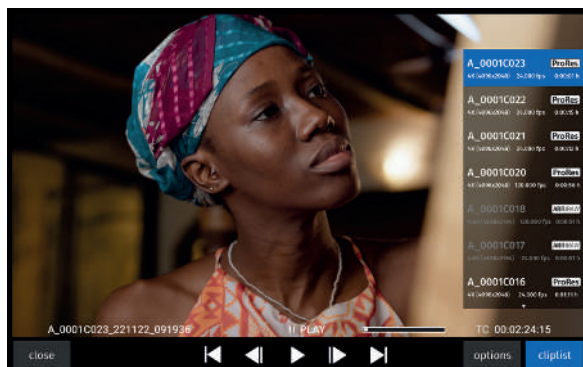


L'écran HOME affiche toutes les informations pertinentes sur la caméra en un coup d'œil. En touchant un

des cinq paramètres principaux vous amènera à une image en direct où vous pourrez effectuer des réglages

avec un aperçu en temps réel. Sur la gauche, un aperçu des affectations des boutons utilisateur est affiché.

Contrôle de lecture



- Faites glisser votre doigt vers le bas sur l'écran ou déplacez le joystick vers le bas pour ouvrir la vue PAGES VIEW.
- Sélectionnez le bouton PLAYBACK (lecture) dans la PAGES VIEW (vue pages). Le dernier clip enregistré est chargé pour la lecture.
- Pour sélectionner un autre clip à lire puis appuyez sur le bouton CLIPLIST.
- Appuyez sur le bouton OPTIONS pour définir la fin du clip.
- Pour quitter la lecture, appuyez sur le bouton CLOSE (fermer).

7 Nettoyage, entretien et réparation



AVIS

Procédure de nettoyage incorrecte

Procédure de nettoyage incorrecte

- ▶ Utilisez uniquement les produits de nettoyage spécifiés dans cette section.
- ▶ N'utilisez pas de détergent fort ou agressif comme le méthanol, l'acétone, le benzène ou des acides. Ces produits chimiques peuvent dissoudre les étiquettes imprimées ou la peinture sur le boîtier et endommager les surfaces très polies.
- ▶ Lors du nettoyage du appareils, assurez-vous toujours que les capots de protection sont en place.
- ▶ Ne mouillez pas les connecteurs pendant le nettoyage du appareil.
- ▶ Évitez de toucher les broches du connecteur lors du nettoyage du appareil.
- ▶ Évitez d'essuyer les broches sèches du connecteur avec un chiffon sec, surtout si la surface n'est pas propre.
- ▶ Évitez d'essuyer les broches du connecteur sans avoir d'abord épousseté de l'air. Si des particules ou broches du connecteur sont chargés électrostatiquement, il sera plus efficace d'utiliser de l'air dé-ionisé.
- ▶ L'air comprimé ne doit pas être utilisé sur le boîtier.

Agents de nettoyage recommandés

- Eau
- Nettoyeur de vitre
- Alcool isopropylique

Zone	Procédure
Boîtier	Nettoyez le boîtier, les accessoires mécaniques et électroniques avec un chiffon de nettoyage doux et non pelucheux et de l'eau ou un nettoyant pour vitres. Lorsque c'est absolument nécessaire – par exemple sur les résidus de ruban adhésif – utilisez de l'alcool isopropylique.
Espaces et interstices étroits	Utilisez une soufflette manuelle, des cotons tiges ou une brosse souple pour retirer les particules de poussière des petits interstices et des connecteurs.
Canal de ventilation	Nettoyez le canal de ventilation à l'aide d'un aspirateur à faible niveau.



AVERTISSEMENT

Réparations effectuées par des personnes non formées

Risque d'électrisation et d'incendie par court-circuit.

- ▶ N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations ne peuvent être menées à bien que par un partenaire technique ARRI.

8 Transport, stockage et élimination



AVIS

Emballage et transport inadéquats du CCM-1

Risque d'endommagement des produit.

- ▶ Suivez les recommandations environnementales.
- ▶ Ne transportez le produit et les accessoires que dans des malles appropriées.
- ▶ Suivez les instructions données décrit dans ce chapitre.

Le produit et ses accessoires peuvent être endommagés s'ils ne sont pas transportés et stockés correctement. Suivez les recommandations ci-après.

Transport:

- Retirez tous accessoires du produit.
- Fixez toujours les capuchons de protection, le cas échéant.
- Transportez toujours le produit dans une mallette appropriée.
- N'importez pas le produit à des chocs importants.

Stockage:

- Retirez tous les accessoires.
- Déconnectez tous les câbles et les sources d'alimentation du produit.
- Rangez toujours le produit dans une mallette appropriée.
- Ne stockez pas le produit en dehors de la plage de température ambiante spécifiée.
- Ne stockez pas le produit dans des zones où il peut être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à une forte humidité, à de sévères vibrations, à la poussière ou à des champs magnétiques intenses.

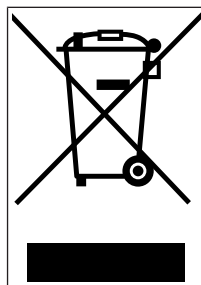
Elimination



AVIS

Le produit peut être renvoyé au fabricant Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG pour élimination.

Lors de la mise au rebut d'accessoires tiers, veuillez respecter les instructions du fabricant concerné.



Ce produit relève du champ d'application de la Directive 2012/19 / EU DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 4 juin 2012 relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques (WEEE II).

Par conséquent, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Des règles d'élimination spécifiques à chaque pays doivent être respectées.

9 ARRI Service

Vous trouverez une liste de partenaires de service sur le site web [service contacts](#).



Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co.
Betriebs KG.
Herbert-Bayer-Str. 10
80807 Munich
Allemagne
+49 89 3809 2121
Heures d'ouverture:
Lu - Ve 9:00 - 17:00 (CET)
service@arri.de

ARRI CT Limited / London
2 Highbridge, Oxford Road
UB8 1LX Uxbridge
Royaume-Uni
+44 1895 457 000
Heures d'ouverture:
Lu - Je 09:00 - 17:30 (GMT)
Ve 9:00 - 17:00 (GMT)
service@arri-ct.com

ARRI Inc. / West Coast
3700 Vanowen Street
CA 91505 Burbank
USA
+1 818 841 7070
Heures d'ouverture:
Lu - Ve 09:00 - 17:00 (PT)
service@arri.com

ARRI Inc. / East Coast
617 Route 303
NY 10913 Blauvelt
USA
+1 845 353 1400
Heures d'ouverture:
Lu - Ve 08:00 - 17:30 (EST)
service@arri.com

ARRI Canada Limited
1200 Aerowood Drive, Unit 29
ON L4W 2S7 Mississauga
Canada
+1 416 255 3335
Heures d'ouverture:
Lu - Ve 08:30 - 17:00 (EDT)
service@arri.com

ARRI Australia Pty Ltd
Suite 2, 12B Julius Ave
NSW 2113 North Ryde
Australie
+61 2 9855 4305
Heures d'ouverture:
Lu - Ve 08:00 - 17:00 (AEST)
service@arri.com.au

ARRI Asia Pte. Ltd.
164 Kallang Way, #03-01
349248 Singapore
Singapore
+65 6230 9488
Heures d'ouverture:
Lu - Ve 09:00 - 18:00 (CST)
service@arri.asia

ARRI Japan Kabushiki Kaisha
Service
Haneda Innovation City Zone K210, 1-1-4
Hanedakuko, Ota-Ku
144-0011 Tokyo
Japon
+81 3 6635 3750
Heures d'ouverture:
Lu - Ve 10:00 - 18:00 (KST)
info@arri.jp

ARRI China (Beijing) Co. Ltd.
 Chaowai SOHO Tower C, 6/F, 0628/0656
 Chaowai Dajie Yi 6
 Beijing
 Chine
 +86 10 5900 9680
 Heures d'ouverture:
 Lu - Ve 09:00 - 18:00 (CST)
 service@arri.cn

ARRI ASIA Limited
 41/F One Kowloon, 1 Wang
 Yuen Street Kowloon Bay
 Hong Kong
 Chine
 +852 2537 4266
 Heures d'ouverture:
 Lu - Ve 09:00 - 18:00 (HKT)
 service@arri.asia

ARRI Korea Limited
 Kolon Digital Tower 1(#1505-06), 25
 Seongsuil-ro 4 gil, Seongdong-gu
 04781 Seoul
 Corée du Sud
 +82 (0)70 4419 6401
 Heures d'ouverture:
 Lu - Ve 9:00 - 18:00 (KST)
 service@arri.kr

ARRI Brasil Ltda
 Avenida Ibirapuera 2907 – Cj. 421, Indianópolis
 04029-200 São Paulo
 Brésil
 +55 1150419450
 Heures d'ouverture:
 Lu - Ve 09:00 - 17:30 (BRT)
 arribrasil@arri.com

LINKA İthalat İhracat ve Diş Tic.
 Distributor
 Halide Edip Adivar Mah. Darülaceze Cad.
 No:3 Akın Plaza Kat:5 95-96
 34381 Şişli, İstanbul
 Turquie
 +90 2123584520
 Heures d'ouverture:
 Lu - Ve 09:00 - 18:00 (EET)
 service@linkgroup.com.tr

CINEOM Broadcast India Pvt. Ltd.
 C-4, Goldline Business Centre
 Link Rd. Malad West
 400 064 Mumbai
 Inde
 +91 (0) 22 42 10 9000
 Heures d'ouverture:
 Lu - Sa. 10:00 - 18:00 (IST)
 arrisupportindia@cincom.com

CINEOM Broadcast DMCC.
 Unit No. 2109, Jumeirah Bay Tower X2 Cluster X
 Jumeirah Lakes Towers
 P.O Box 414659
 Dubaï, EAU
 +971 (0) 45570477
 Heures d'ouverture:
 Sa. - Je 10:00- 18:00
 arriservice.me@cincom.com

Notes

[illegible]

[illegible]

CCM-1